



## Stereo slušalice

Uputstvo za upotrebu



4-488-107-31(1)

MDR-EX450AP

Srpski Stereo slušalice

### Kompatibilni proizvodi

Ovaj uređaj koristiti sa mobilnim telefonima.

### Napomene

- U zavisnosti od modela telefona, mikrofoni ovog uređaja možda neće funkcionisati ili će glasnoća zvuka biti niska.
- Za ovaj uređaj se ne garantuje da će pravilno funkcionisati sa muzičkim plejerima.

### Upotreba multi-funkcijskog tastera\*

Pritisnite jednom za odgovaranje na poziv, pritisnite ponovo za završetak; pritisnite za reprodukciju/pauziranje numere.

### Dostupne operacije za iPhone

Reprodukuje/pauzira numeru sa povezanog iPhone uređaja jednim pritiskom. Duplim pritiskom se preskače na sledeću numeru. Trostrukim pritiskom se preskače na prethodnu numeru. Dugim pritiskom se pokreće funkcija "VoiceOver" (ukoliko je dostupna).

Za odbijanje poziva pritisnite i zadržite taster. Kada otpustite taster, dva zvučna signala potvrđuju da je poziv odbijen.

\* Funkcija tastera može se razlikovati u zavisnosti od telefona.

\*\* Dostupnost funkcije "VoiceOver" zavisi od iPhone uređaja i verzije njegovog softvera.

### Tehničke karakteristike

#### Slušalice

Tip: Zatvorene, dinamičke / **Zvučnici:** 12 mm, kupolasti (CCAW) / **Kapacitet snage:** 100 mW (IEC\*) / **Impedansa:** 40 Ω pri 1 kHz / **Osetljivost:** 103 dB/mW / **Frekventni odziv:** 5 Hz – 25.000 Hz / **Kabl:** Pribl. 1.2 m, Licnasti (Y-tip) / **Utičnica:** 4-žilni mini priključak L-oblika sa zlatnim premazom / **Masa:** Pribl. 6 g bez kabla

#### Mikrofon

Tip: Elektret kondenzatorski / **Usmerenost:** Omnidirekcionni / **Napon otvorenog strujnog kola:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektivni opseg frekvencija:** 20 Hz – 20.000 Hz

#### Isporučeni pribor:

Hibridni gumo-silikonski jastučići za uši: SS (crveni) (2), S (narandžasti) (2), M (zeleni) (fabrički postavljeni) (2), L (svetlo plavi) (2) / Motač kabla (namotava kabl do 50 cm) (1) / Torbica za nošenje (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

Dizajn i tehnički podaci podložni su promenama bez prethodnog upozorenja. iPhone je zaštićen naziv Apple Inc., registrovan u SAD-u i drugim zemljama. Xperia™ je zaštićen znak kompanije Sony Mobile Communications AB. Android™ i Google Play™ su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.

Dodatno nabavljivi zamenski jastučići za uši se mogu naručiti kod vašeg najbližeg Sony prodavca.

### Skidanje slušalica

Nakon upotrebe, polako skinite slušalice.

### Napomena

Slušalice su dizajnirane tako da blisko naležu na vaše uši. Ukoliko se previše pritisnu dok se nose ili se brerzno skinu, mogu dovesti do povrede. Nošenje slušalica može proizvesti klikajući zvuk bubne opne. Ovo ne predstavlja kvar.

### Mere opreza



Preglasan zvuk vam može oštetiti sluh. Radi bezbednosti u saobraćaju, nemojte koristiti tokom vožnje ili vožnje bicikla.



Čvrsto postavite jastučice za uši. Ušni jastučić može izazvati povrede ako se otkaçi ili ostane u ušnoj školjci.



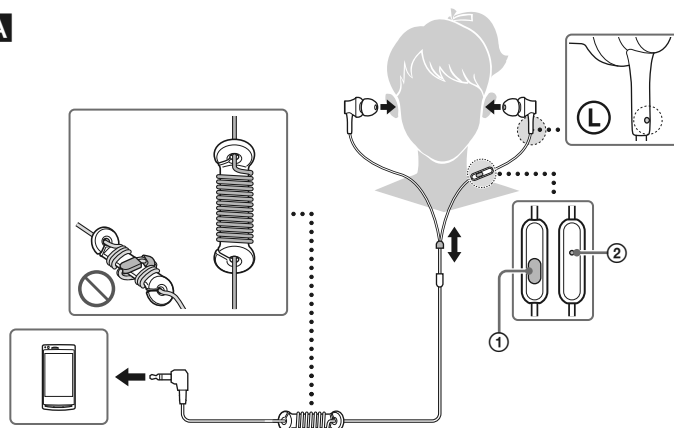
Redovno čistite jastučice za uši. Čišćenje vršite pranjem u rastvoru blagog deterdženta.

### Napomene o statičkom elektricitetu

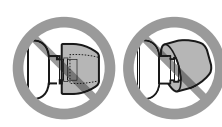
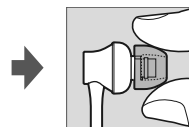
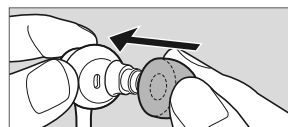
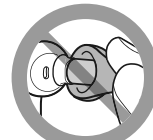
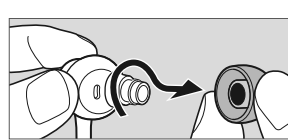
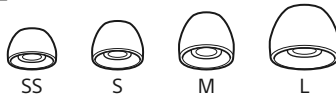
Statički elektricitet koji se nakuplja u telu može izazvati osećaj laganog golicanja u ušima. Da biste minimizirali ovaj efekat, nosite odeću od prirodnih materijala.

Validnost CE oznake je ograničena isključivo na zemlje gde je ona zakonom propisana - uglavnom u regiji Evropske Ekonomske Zajednice (European Economic Area).

**A**



**B**



**C**

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



### Funkcionisanje

#### A Kako koristiti

- ① Multi-funkcijski taster
- ② Mikrofon

#### B Jastučići

#### C Ukoliko instalirate aplikaciju

Smart Key\* sa prodavnice Google Play™ numera i podešavanje glasnoće na vašem telefonu će biti moguće putem multi-funkcijskog tastera.

\* Smart Key je aplikacija za Xperia™, Android™ OS 4.0 i novije. Aplikacija možda neće biti dostupna u nekim državama i/ili regijama i ne treba da se koristi sa nepodržanim modelima telefona.



# Stereo slušalice

## Upute za uporabu



4-488-107-31(1)

MDR-EX450AP

Hrvatski Stereo slušalice

### Kompatibilni proizvodi

Koristite ovaj uređaj s pametnim telefonima.

#### Napomene

- Spojite li nepodržani pametni telefon, mikrofon ovog uređaja možda neće funkcionirati ili će glasnoća biti preniska.
- Nije zajamčeno funkcioniranje ovog uređaja s digitalnim audiouređajima.

#### Uporaba višefunkcijske tipke\*

Pritisnite jednom za prihvatanje poziva, pritisnite ponovno za prekid; pritisnite za reprodukciju/pauzu zapisa.

#### Dostupne funkcije za iPhone

Reproducira/pauzira zapis sa spojenog iPhone jednim pritiskom. Dvostruki pritisak prebacuje na sljedeći zapis. Trostruki pritisak prebacuje na prethodni zapis. Dulji pritisak započinje funkciju "VoiceOver\*\*" (ako je dostupna). Zadržite oko 2 sekunde za odbijanje dolaznog poziva. Kad otpustite tipku, dva duboka zvučna signala potvrđuju da je poziv odbijen.

\* Funkcija tipke može se razlikovati ovisno o pametnom telefonu.

\*\* Raspoloživost funkcije "VoiceOver" ovisi o iPhone uređaju i njegovoj verziji softvera.

### Tehnički podaci

#### Slušalice

**Tip:** Zatvoreni, dinamički / **Zvučnik:** 12 mm, kupolasti, (CCA/W zvučna zavojnica) / **Snaga:** 100 mW (IEC\*) / **Impedancija:** 40 Ω pri 1 kHz / **Osjetljivost:** 103 dB/mW / **Frekvencijski odziv:** 5 Hz – 25.000 Hz / **Kabel:** Oko 1,2 m, OFC Litz kabel, tipa Y / **Priključak:** Pozlaćeni minipriključak u obliku slova L s četiri vodiča / **Masa:** Približno 6 g bez kabela

#### Mikrofon

**Tip:** Electret kondenzatorski / **Usmjerivost:** Višesmjerni / **Napon kod otvorenog strujnog kruga:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektivni frekvencijski raspon:** 20 Hz – 20.000 Hz

#### Isporučeni pribor:

Umetci od od hibridne silikonske gume: SS (crveni) (2), S (narančasti) (2), M (zeleni) (tvornički postavljeni u slušalice) (2), L (svijetloplavi) (2) / Regulator kabela (za namatanje kabela do 50 cm) (1) / Torbica (1)

\* IEC = Međunarodno elektrotehničko povjerenstvo Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave. Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.

iPhone je zaštićeni znak tvrtke Apple Inc. registriran u SAD-u i drugim zemljama. Xperia™ je zaštićeni znak Sony Mobile Communications AB. Android™ i Google Play™ zaštićeni su ili registrirani zaštićeni znakovi tvrtke Google, Inc.

Dodatno nabavljivi zamjenski umetci slušalica mogu se naručiti kod najbližeg Sony prodavatelja.

#### Uklanjanje slušalica

Nakon uporabe polako uklonite slušalice.

#### Napomena

Slušalice su dizajnirane da prijanjaju uz uši. Pritisnete li ih snažno tijekom uporabe ili ih izvadite prebrzo, mogu uzrokovati ozljede.

Pri nošenju slušalica može se čuti klikav zvuk membrane. Pojava ne predstavlja kvar.

### Mjere opreza



Preglasen zvuk može vam oštetiti sluh. Radi sigurnosti u prometu, nemojte koristiti slušalice dok upravljate motornim vozilom ili biciklom.



Čvrsto stavite umetke Ako se umetak slučajno odvoji i ostane u uhu, može uzrokovati ozljedu.



Držite umetke čistima. Umetke perite blagom otopinom deterdženta.

### Napomene o statičkom elektricitetu

Statički elektricitet u slušalicama može izazvati lagano škakljanje u ušima. Kako biste to spriječili, nosite odjeću od prirodnih materijala.

Valjanost označavanja simbolom CE se ograničava samo na zemlje u kojima je propisano zakonom, tj. uglavnom na zemlje u Europskom ekonomskom području (EEA).

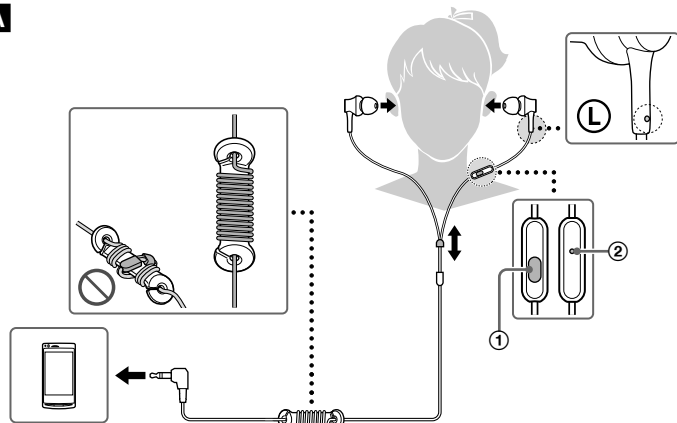


Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

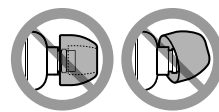
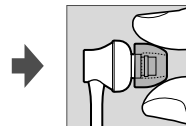
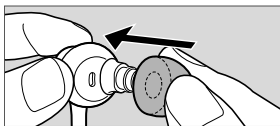
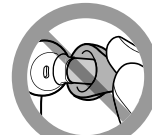
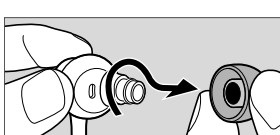
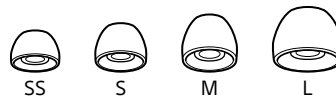
Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi.

Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

A



B



C

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



### Postupci

#### A Uporaba

- 1 Višefunkcijska tipka
- 2 Mikrofon

#### B Umetci

#### C Instalirate li aplikaciju Smart Key\*

dostupnu u internetskoj trgovini Google Play™, zvučni zapis i glasnoća na pametnom telefonu moći će se aktivirati višefunkcijskom tipkom.

\* Smart Key je aplikacija za Xperia™, Android™ OS 4.0 i novije. Aplikacija možda neće biti dostupna u nekim državama ili regijama, te se možda neće moći koristiti na pametnim telefonima koji nisu podržani.